

# BILANCIO 2020



## RELAZIONE ANNUALE DEL PRESIDENTE SULL'ANDAMENTO 2020

Di seguito sono elencati i progetti e i fatti più importanti che hanno caratterizzato la vita associativa dell'esercizio 2020. Prima di entrare nel merito della progettualità, tuttavia, si ringraziano i Consiglieri, i Revisori, i Soci Fondatori, Ordinari e Volontari per la partecipazione alla vita dell'Associazione (pur avendo tutti vissuto un esercizio 2020 molto difficile per la pandemia da Coronavirus). Un caloroso ringraziamento ai sostenitori e benefattori, che hanno permesso, grazie alla loro generosità, di portare a termine importanti risultati nel 2020.

Si ringrazia anche Fondazione Mediolanum onlus per aver organizzato una raccolta fondi natalizia, sostenuta anche con un proprio importante contributo, raccogliendo buona parte dei fondi per il nuovo progetto mensa della St. Placidus Primary School.

Infine, si ringraziano le istituzioni, in particolare l'Agenzia Italiana per la cooperazione allo sviluppo per aver accolto la pratica di iscrizione al registro, stimolando costruttivamente la onlus al miglioramento continuo della propria impostazione organizzativa.

Si riepiloga infine, a carattere generale, il ruolo di *golfini rossi onlus* nelle attività associative, di cooperazione e volontariato:

- ✓ gestione dei Soci e per i Soci volontari formalizzazione contrattuale e copertura assicurativa;
- ✓ promozione delle finalità umanitarie (sito web, eventi, testimonianze, pubblicazioni, interviste etc.);
- ✓ aggregazione di partners istituzionali (Università e Ospedali in Italia e in Tanzania) utili al raggiungimento degli obiettivi di sviluppo socio-economico e sanitario del Monastero e del suo territorio di insediamento: il Distretto di Nkasi e la Regione di Rukwa;
- ✓ formalizzazione degli accordi con i partners istituzionali;
- ✓ condivisione con il Monastero di Mvimwa di progetti e priorità;
- ✓ studio di progetti, programmazione e organizzazione di workcamp, d'intesa con i partners istituzionali italiani, il Monastero e i partners istituzionali africani;
- ✓ assegnazione di ruoli, progetti e obiettivi ai volontari e partners istituzionali;
- ✓ verifica degli interventi e dello stato avanzamento lavori di ciascun progetto;
- ✓ raccolta fondi diretta e indiretta (quote associative, donativi, partecipazione a bandi, richiesta a Fondazioni/Associazioni terze di compartecipazione economico/progettuale, etc.);
- ✓ rendicontazione per progetto (al Consiglio di Amministrazione, al Monastero, ai Soci);
- ✓ gestione della onlus ai sensi di legge (libro soci, adempimenti civilistici, fiscali e amministrativi, bilancio, rapporti con i Soci, rapporti con i Revisori etc.);

### Esercizio 2020 - EROGAZIONI PER PROGETTI

#### **SANITÀ (erogati 85.185euro)**

L'Associazione negli ultimi due anni ha visto un significativo impegno nel settore sanitario per il completamento del reparto maternità del nuovo dispensario, l'acquisizione e spedizione di una Mobile Clinic, l'organizzazione dei workcamp nutrizionali e sanitari, la definizione di accordi specifici di tipo medico/sanitario.



GOLFINI ROSSI ONLUS

*Ugo Bemordi*





Nel corso del 2019 per il progetto Sanità sono stati erogati 61.905euro in forma diretta e altri 40.000euro sono stati finanziati al Monastero di Mvimwa da parte di Caritas Antoniana per l'acquisto di strumentazione sanitaria mentre ulteriori 85.185euro sono stati erogati nel corso del 2020 per completare il reparto di accoglienza mamme e bambini e avviare la costruzione del locale mensa.

### ***Il dispensario***

L'esercizio 2019 ha visto l'impegno di architetti, ingegneri e medici, tutti volontari, per la progettazione di un nuovo blocco per ospitare con una prima fase il reparto maternità e, a seguire, un reparto pediatrico. I lavori sono stati completati ad inizio **anno 2020 ed oggi il reparto maternità rappresenta una eccellenza del territorio** perché i bambini nascono in sicurezza. Il reparto ospita le sale travaglio/parto e una piccola sala operatoria, dispone di culle termiche, sterilizzatori, lampade scialitiche, impianti di raffreddamento, nuovi letti, bisturi elettrici, generatori di corrente e ambienti puliti e regolarmente sanitizzati.

Nei locali del nuovo dispensario è stata anche allestita una piccola sala operatoria utilizzata sia dai medici locali, sia dai medici volontari dell'Associazione in occasione della loro partecipazione ai workcamp sanitari.

### ***La formazione di personale sanitario locale***

Nell'ambito della collaborazione con l'Università di Parma è stato possibile finanziare un progetto formativo della durata di tre mesi rivolto al personale sanitario dei Paesi in via di sviluppo per l'infermiera del dispensario Dianna Kosoka. Purtroppo la pandemia da Covid 19 non ha permesso la frequentazione completa del corso ed il rientro in Tanzania nel rispetto della data prevista. La permanenza in Italia è risultata comunque utile per l'intero mese passato in addestramento professionale presso il reparto di maternità dell'Ospedale di Parma, con la supervisione dell'Università. L'ospitalità è stata assicurata per due mesi dal Monastero di San Giovanni Evangelista di Parma, dove la nostra Associazione ha una sede secondaria e per altri due mesi a casa del Presidente, che nelle more di riuscire a trovare un volo internazionale per il rientro a casa dell'infermiera nel periodo di lockdown, ha organizzato corsi face to face di informatica e di inglese.

### ***La nuova mensa del dispensario***

Il dispensario di Mvimwa dà servizi sanitari a 10 villaggi rurali, estesi su una immensa regione. I villaggi contano circa 23.000 persone e sono piuttosto distanti tra loro. Il più lontano dista dal Monastero 30 Km. Il contesto della viabilità è alquanto precario, strade sterrate e scarsamente mantenute e, durante la stagione delle piogge, i villaggi rischiano l'isolamento. I pazienti giungono al Dispensario con qualsiasi mezzo: a piedi, in bicicletta e qualche volta in moto-taxi.

Nelle zone rurali ciascun familiare deve provvedere al cibo per i propri familiari ricoverati. Questo comporta affollamento di familiari che rimangono anche giorni interi presso il dispensario. Nelle stagioni in cui si acutizza la malaria, il dispensario è letteralmente invaso da persone e le piogge frequenti rendono particolarmente disagiata procurare cibo e cucinarlo.

L'esigenza di un locale mensa è pertanto particolarmente sentita per assicurare pasti caldi ai malati e familiari in condizioni igieniche ottimali. Nel locale mensa è stata prevista anche una cucina didattica, nella quale preparare i pasti per i neonati/bambini, insegnando alle neo-mamme principi di sicurezza alimentare per contrastare la malnutrizione infantile, vera piaga sociale della Regione di Rukwa.

Il locale mensa è posizionato nello spazio adiacente al nuovo dispensario. Questo è sostanzialmente realizzato dal Monastero con il ricorso a manodopera locale già collaudata in altre iniziative. I lavori e i costi di costruzione sono gestiti dal Monastero in collaborazione con un architetto volontario della onlus golfini rossi. I lavori sono iniziati nell'autunno 2020 ed il completamento è previsto tra Aprile - Maggio 2021.

 GOLFINI ROSSI ONLUS  
*Fiziana Bernardi*





La mensa del dispensario sarà dedicata a Maria Regina della Pace. Questa specifica richiesta è pervenuta alla onlus da parte di un importante benefattore ed è stata accolta con entusiasmo dal Monastero.

### **La Mobile Clinic**

La dotazione, al Dispensario del Monastero di Mvimwa, di una Mobile Clinic attrezzata per disporre di diagnostica appropriata e tempestiva in contesti di mobilità organizzativa, era ed è condizione urgente e imprescindibile considerando la mancanza di servizi di trasporto e le distanze tra villaggi e Monastero (il villaggio più distante è a 35 Km di strada sterrata).

Nel mese di Aprile/Maggio 2018 golfini rossi onlus aveva guidato un gruppo di lavoro composto da 9 studenti di ingegneria bio-medica del Politecnico di Milano unitamente ad un gruppo di medicina del Campus Bio-medico di Roma, per produrre uno studio di fattibilità per l'uso appropriato di una Mobile Clinic nei territori rurali. Lo studio venne consegnato all'Abate del Monastero di Mvimwa, al referente sanitario e al Commissario del Distretto di Nkasi.

Nel 2019 si è perfezionato l'atto di donazione da parte di Avis Torino a golfini rossi onlus di una emoteca usata e in ottimo stato. La onlus ha dunque provveduto ad una revisione completa della carrozzeria e di tutte le parti meccaniche nei termini richiesti dalla legge tanzaniana per l'importazione e nel 2020 ha organizzato la spedizione via mare. Oggi il mezzo è in uso per visite settimanali nei villaggi e viene utilizzato da medici del dispensario di Mvimwa e di Namanyere e da volontari della Associazione, quando presenti.

Nel mese di gennaio 2021 un medico volontario ha anche provveduto ad attrezzare il mezzo con un ecografo portatile, insegnando l'uso al personale sanitario locale.

### **I workcamp sanitari**

I workcamp sanitari sono modalità di interazione tra Università/Ospedali italiani e Centri Sanitari tanzaniani programmati e coordinati da golfini rossi onlus.

L'accordo che disciplina i workcamp sanitari e la Mobile Clinic tra i partners istituzionali italiani e africani, prevede una fase pilota concentrata in primis intorno al Monastero, con visite mediche in loco direttamente nelle scuole e nei 10 villaggi e successivamente una fase di progressivo e graduale roll-out nel Distretto di Nkasi, che conta oltre 300.000 persone.

Tra gli obiettivi del workcamp è prevista la diffusione di programmi di formazione per tecniche di primo soccorso da riservare agli insegnanti delle scuole locali, ai monaci e a parte della popolazione.

Il primo workcamp sanitario **Campus Bio-Medico di Roma e Università degli studi di Parma** in formato "sperimentale-ricognitivo" si era concluso a metà novembre 2018 nel villaggio di Ntemba. Nel mese di Novembre 2019 un secondo importante workcamp sanitario, formato da 28 persone (volontari, medici e studenti di medicina del Campus Bio-medico di Roma) ha di fatto attivato sia la prima fase che la seconda.

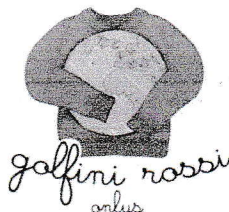
Nel 2020, causa pandemia da Covid 19, i workcamp sono stati annullati e riprogrammati per il 2021.

### **NUTRIZIONE – contrasto alla malnutrizione infantile (erogati 1.500euro)**

I temi della nutrizione e della malnutrizione soprattutto infantile sono nelle priorità dell'Associazione sin dall'inizio della sua costituzione.

Per quattro anni si sono susseguiti molti interventi e workcamp esplorativi e di ricerca sui temi nutrizionali presso il Monastero di Mvimwa e nei villaggi limitrofi ai quali hanno partecipato volontari, studenti e professori del Corso di Laurea Magistrale in Scienze della Nutrizione umana di UCMB, del Corso di Scienze e Tecnologie Alimentari dell'Università degli Studi Parma e tecnici del C.R.E.A.





A tutto il 2019 ben 13 tesi di laurea magistrale, finalizzate agli obiettivi reciproci degli studenti e della onlus, sono state redatte con presenza territoriale significativa e soprattutto con intensa attività on the job. Le tesi di laurea, attraverso la rilevazione di dati quantitativi e qualitativi, sono le fonti di informazione scientifica che permettono a golfini rossi onlus e al Monastero di Mvimwa di mettere a punto soluzioni concrete per migliorare la salute e contrastare la malnutrizione infantile.

Nel 2020 altre 3 tesi di laurea magistrale in ambito medico e nutrizionale hanno fornito elementi utili all'implementazione progettuale nel contesto della sanità:

- ✓ Studio pilota sulla malnutrizione in Africa: valutazione dello stato nutrizionale con metodo retrospettivo delle dietary recall (24hr) e correlazione tra i parametri antropometrici nutrizionali ed ecocardiografici in una popolazione pediatrica (Mvimwa) nella Regione di Ruwka in Tanzania
- ✓ Correlazione tra parametri antropometrici e dimensioni cardiache in una popolazione pediatrica africana: ruolo dell'ecocardiografia nella valutazione dello stato nutrizionale
- ✓ Studio pilota sulla malnutrizione in Africa: valutazione dello stato nutrizionale con metodo retrospettivo della dietary recall (24hr) e correlazione tra i parametri antropometrici, nutrizionali ed ecocardiografici in una popolazione pediatrica nella regione di Rukwa, Tanzania.

***In particolare, gli interventi progettuali in ambito nutrizionale riguardano:***

#### ***Nutritional Lab - Solyda school***

Creazione di un laboratorio per la nutrizione utilizzato anche per la formazione sui temi della nutrizione e salute di base ad insegnanti e studenti della St. Maurus Secondary School di Sumbawanga. Nel laboratorio sono frequentemente effettuati i test di utilizzo degli essiccatori, posizionati proprio all'uscita dello stesso, coinvolgendo a turno i 1000 studenti che frequentano la scuola. Il laboratorio inoltre, avendo un posizionamento logistico strategico nel cuore della città di Sumbawanga, ospita i volontari durante i workcamp per lo studio dei prodotti alimentari locali e il loro possibile utilizzo nel miglioramento delle diete nutrizionali dei bambini. Oggi vengono prodotte marmellate di mango e papaia, salse di pomodoro e gelatine alla frutta ad uso interno.

#### ***I processi di trasformazione del cibo-gli essiccatori a pannelli solari***

Per tutto il 2019 sono proseguiti presso il Monastero, grazie ai workcamp nutrizionali dei volontari, i test di utilizzo di due essiccatori a pannelli solari procurati da golfini rossi onlus, uno dei quali di tipo industriale (con capacità di 800Kg di prodotto fresco).

Ottimi i risultati ottenuti per frutta e verdura.

Grazie ai volontari del C.R.E.A. sono state approntate metodologie di rilevazione delle caratteristiche dei cibi, sistemi di etichettatura e confezionamento del prodotto finito.

È stato anche rilasciato al Monastero un attestato di qualità da parte dell'Ufficio di igiene di Sumbawanga che permette la vendita dei prodotti essiccati.

Nel 2020 l'attività di industrializzazione del processo di produzione e vendita si è fermata e riprenderà nel 2021.

#### ***La produzione della pappa di Parma***

La pappa di Parma è un mix di nutrienti calibrato per un giusto apporto nutrizionale, adatto per lo svezzamento dei bambini. È una soluzione sostenibile ed economica (poiché utilizza esclusivamente prodotti locali) e di efficace prevenzione alla malnutrizione (fa uso molto limitato di acqua, che rappresenta il maggior fattore di rischio per contaminazione).





I volontari e studenti di Scienze della Nutrizione e Tecnologie alimentari hanno contribuito positivamente alla diffusione di questa buona prassi insegnando a produrre la pappa di Parma alle mamme presenti nel dispensario.

Nel 2020 sono iniziati i lavori di costruzione della mensa presso il dispensario di Mvimwa. Nel locale mensa è stata progettata una cucina didattica per assicurare continuità educativa alle neo-mamme da parte del personale sanitario locale proprio per la pappa di Parma.

#### **Sanitizzazione delle acque**

Utilizzo di sistemi di sanitizzazione delle acque attraverso la produzione di ipoclorito di sodio, un potentissimo disinfettante per ambiti familiari e sanitari. Opportunamente diluito, può ridurre i rischi di contaminazione delle acque (maggior fattore di rischio nei casi di malnutrizione infantile).

Dopo una fase iniziale di produzione ad uso proprio e con il dilagare della pandemia da coronavirus, nel 2020 il Monastero ha accelerato il processo di produzione finalizzato alla distribuzione e vendita nei villaggi e nella città di Sumbawanga. Questa nuova fase (brand, scelta dei contenitori, etichettatura, definizione del prezzo, modalità di promozione etc.) è stata seguita a distanza dai volontari della onlus attraverso ripetuti e continui collegamenti web con i monaci. Il Monastero è in attesa di autorizzazione definitiva alla vendita da parte delle Autorità locali.

#### **SVILUPPO NEI VILLAGGI (erogati 3.500euro)**

##### **La sartoria**

Il Monastero di Mvimwa ha, tra le proprie aree di forza, le scuole professionali per elettricisti, meccanici, carpentieri. Con la collaborazione di una volontaria di golfini rossi onlus e un monaco sarto referente, è stato messo a punto il processo educativo/professionale per sarti, allestendo anche specifico laboratorio.

Il corso prevede 6 ore di formazione / 4 giorni alla settimana per 6 mesi. Durante il periodo di formazione i partecipanti si esercitano producendo lenzuola per il dispensario, asciugamani, copri materassi per i dormitori della scuola primaria, camici per partorienti etc. A fine corso, superato il test e verificata la presenza costante, è prevista la consegna di un attestato ufficiale per la qualifica di sarta e l'assegnazione gratuita di una macchina da cucire e kit di avviamento (forbici, tessuti, fili, bottoni etc). Le sarte avviano dunque la propria micro-impresa.

Anche il 2020 ha visto l'impegno del Monastero e della onlus in questa specifica iniziativa. Altre 10 giovani donne sono state preparate al ruolo di sarta.

##### **Gli elettricisti**

Anche nel 2020 4 elettricisti già diplomati e meritevoli hanno ricevuto il kit professionale per avviare attività. Ad oggi il beneficio è stato assicurato a 30 giovani donne rese autonome e 12 nuovi professionisti/elettricisti.

##### **Costruzione pozzo a Bakome**

Nel 2020 la onlus ha finanziato la costruzione di un pozzo nel villaggio di Bakome, nella Repubblica della Guinea, dietro richiesta da parte della Diocesi.

#### **SCUOLA (erogati 11.350euro)**

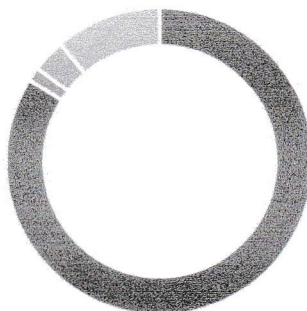
Trattasi di investimento importante avendo come prospettiva per i bambini selezionati il completamento degli studi di maturità (a carico della onlus) e l'eventuale accesso all'Università (a carico delle famiglie).





Per l'anno scolastico 2020 sono state erogate le borse di studio per 23 studenti scelti tra bambini poverissimi dei villaggi e che, grazie a golfini rossi onlus, frequentano la scuola primaria e secondaria. La borsa di studio copre i costi di frequenza scolastica, vitto e alloggio per 11 mesi all'anno.

### Progetti 2020



■ Sanità ■ Nutrizione ■ Sviluppo ■ Scuola

### ESERCIZIO 2020 - I FATTI PIÙ IMPORTANTI

Tra i fatti più importanti che hanno caratterizzato l'esercizio 2020 si segnalano:

- ✓ l'oggettiva impossibilità di una partecipazione diretta di volontari in Tanzania per i rischi sanitari della pandemia da Covid 19 mentre hanno costantemente sviluppato attività di consulenza e supporto a distanza, grazie alle nuove tecnologie web;
- ✓ l'avvenuta iscrizione al registro delle Organizzazioni della Società Civile dell'Agenzia per la cooperazione allo sviluppo;
- ✓ il rafforzamento dell'immagine tramite campagna promozionale della stilista Francesca Liberatore, che ha unito la propria sfilata di moda al sostegno della onlus;
- ✓ la compartecipazione alla Raccolta fondi di Fondazione Mediolanum per la costruzione del locale mensa presso la St. Placidus Primary School;
- ✓ l'approvazione nuovo logo di Golfini Rossi ETS.

Si segnala infine la scomparsa del Socio Fondatore e Consigliere dott. Daniele Rizzi, mancato per covid nel mese di Dicembre. Tutto il Consiglio di Amministrazione e i Soci hanno espresso cordoglio per la grave perdita.

 GOLFINI ROSSI ONLUS  
*Liana Berneroli*





**1. APPROVAZIONE DEL BILANCIO 2020**

**b) Rendiconto del conto consuntivo 2020 e preventivo 2021 e relazione del Collegio Sindacale**

<b>Stato patrimoniale</b>	<b>31/12/2020</b>	<b>31/12/2019</b>
<b>Attivo</b>		
A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti	-	-
B) Immobilizzazioni		
I - Immobilizzazioni immateriali	-	-
II - Immobilizzazioni materiali	1.696	2.374
Totale immobilizzazioni (B)	1.696	2.374
C) Attivo circolante		
I - Rimanenze	-	-
Immobilizzazioni materiali destinate alla vendita, valore di fine esercizio	-	-
II - Crediti		
esigibili entro l'esercizio successivo	102	0
esigibili oltre l'esercizio successivo	-	-
Totale attività per imposte anticipate iscritte nell'attivo circolante	-	-
Totale crediti	102	0
III - Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni	-	-
IV - Disponibilità liquide	136.766	40.141
Totale attivo circolante (C)	136.868	40.141
D) Ratei e risconti	103	106
<b>Totale attivo</b>	<b>138.667</b>	<b>42.621</b>
<b>Passivo</b>		
A) Patrimonio netto		
I - Capitale	38.259	26.238
II - Riserva da soprapprezzo delle azioni	-	-
III - Riserve di rivalutazione	-	-
IV - Riserva legale	-	-
V - Riserve statutarie	-	-
VI - Altre riserve	-	-
VII - Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	-	-
VIII - Utili (perdite) portati a nuovo	-	-
IX - Utile (perdita) dell'esercizio	92.956	12.021
Perdita ripianata nell'esercizio	-	-
X - Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	-	-
Totale patrimonio netto	131.215	38.259
B) Fondi per rischi e oneri	-	-
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	209	-
D) Debiti		
esigibili entro l'esercizio successivo	7.243	4.362
esigibili oltre l'esercizio successivo	-	-
Totale debiti	7.243	4.362
E) Ratei e risconti	-	-
<b>Totale passivo</b>	<b>138.667</b>	<b>42.621</b>



GOLFINI ROSSI ONLUS

*Giuliano Benvenuti*



## Conto economico

31/12/2020

31/12/2019

### A) Valore della produzione

1) ricavi delle vendite e delle prestazioni	4.600	3.800
2) variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-	-
3) variazioni dei lavori in corso su ordinazione	-	-
4) incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	-	-
5) altri ricavi e proventi		
contributi in conto esercizio	7.611	4.620
Altri	194.293	120.973
Totale altri ricavi e proventi	201.904	125.593
<b>Totale valore della produzione</b>	<b>206.504</b>	<b>129.393</b>

### B) Costi della produzione

6) per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	-	366
7) per servizi	3.981	13.673
8) per godimento di beni di terzi	2.984	2.650
9) per il personale		
a) salari e stipendi	3.194	-
b) oneri sociali	533	64
c) trattamento di fine rapporto	217	-
d) trattamento di quiescenza e simili	-	-
e) altri costi	426	-
<b>Totale costi per il personale</b>	<b>4.370</b>	<b>1.976</b>
10) ammortamenti e svalutazioni		
a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	-	-
b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	678	678
c) altre svalutazioni delle immobilizzazioni	-	-
d) svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	-	-
<b>Totale ammortamenti e svalutazioni</b>	<b>678</b>	<b>678</b>
11) variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	-	-
12) accantonamenti per rischi	-	-
13) altri accantonamenti	-	-
14) oneri diversi di gestione	101.535	97.965
<b>Totale costi della produzione</b>	<b>113.548</b>	<b>117.372</b>
<b>Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)</b>	<b>92.956</b>	<b>12.021</b>

### C) Proventi e oneri finanziari

15) proventi da partecipazioni		
16) altri proventi finanziari		
a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni		
<b>Totale proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	-	-
c) da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-	-



GOLFINI ROSSI ONLUS

Liziane Bernardi





d) proventi diversi dai precedenti		
Totale proventi diversi dai precedenti	-	-
Totale altri proventi finanziari	-	-
17) interessi e altri oneri finanziari		
Totale interessi e altri oneri finanziari	-	-
17-bis) utili e perdite su cambi	-	-
Totale proventi e oneri finanziari (15 + 16 - 17 + - 17-bis)	-	-
<b>D) Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie</b>		
18) rivalutazioni		
a) di partecipazioni	-	-
b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	-	-
c) di titoli iscritti all'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-	-
d) di strumenti finanziari derivati	-	-
di attività finanziarie per la gestione accentrata della tesoreria	-	-
Totale rivalutazioni	-	-
19) svalutazioni		
a) di partecipazioni	-	-
b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	-	-
c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-	-
d) di strumenti finanziari derivati	-	-
di attività finanziarie per la gestione accentrata della tesoreria	-	-
Totale svalutazioni	-	-
Totale delle rettifiche di valore di attività e passività finanziarie (18 - 19)	-	-
<b>Risultato prima delle imposte (A - B + - C + - D)</b>	<b>92.956</b>	<b>12.021</b>
<b>20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate</b>		
imposte correnti	-	-
imposte relative a esercizi precedenti	-	-
imposte differite e anticipate	-	-
proventi (oneri) da adesione al regime di consolidato fiscale / trasparenza fiscale	-	-
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate	-	-
<b>21) Utile (perdita) consolidati dell'esercizio</b>	<b>92.956</b>	<b>12.021</b>



GOLFINI ROSSI ONLUS

*Flavia Bernardi*



## Nota Integrativa al Bilancio di Esercizio chiuso il 31/12/2020

Signori Associati

### Informazioni preliminari

Il risultato positivo che presenta il Bilancio relativo all'esercizio sociale 2020 è stato determinato sia da un incremento delle quote associative che da un incremento dei ricavi per contributi, donazioni e liberalità ricevute per finanziare i progetti che l'Associazione ha in corso di realizzazione, oltre che per una riduzione dei costi.

Al 31 Dicembre 2020 l'Associazione ha un dipendente in forza.

### Fatti di rilievo verificatisi nel corso dell'esercizio

Nel corso del 2020 golfini rossi onlus è stata iscritta al registro delle OSC dell'Agenzia Italiana per la cooperazione allo sviluppo.

La pandemia che ha colpito gravemente il mondo intero ha condizionato la vita dell'Associazione che per ragioni di sicurezza sanitaria ha dovuto cancellare tutti i workcamp a piano previsti in Tanzania

Sono state portate avanti iniziative di cooperazione dall'Italia e alcuni processi produttivi sono stati seguiti grazie alle nuove tecnologie che hanno preso piede in modo consistente e stabile sia in Italia che in Africa.

### Struttura e forma del bilancio

Il presente bilancio è stato redatto secondo gli atti di indirizzo, ai sensi dell'art. 3, comma 1, lett. a) del D.P.C.M. 21 marzo 2001 n. 329, emanati dell'Agenzia del Terzo Settore - linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti non profit e secondo il principio contabile per gli enti non profit, principio n. 1, quadro sistemico per la preparazione e la presentazione del bilancio degli enti non Profit a cura del tavolo tecnico per l'elaborazione dei principi contabili per gli enti non profit.

### Criteri di valutazione

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31.12.2020 non divergono dagli stessi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi, conformi a quanto previsto dall'art. 2426 c.c. e secondo gli atti di indirizzo, ai sensi dell'art. 3, comma 1, lett. a) del D.P.C.M. 21 marzo 2001 n. 329, emanati dell'Agenzia del Terzo Settore - linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti non profit e secondo il principio contabile per gli enti non profit, principio n. 1, quadro sistemico per la preparazione e la presentazione del bilancio degli enti non profit a cura del tavolo tecnico per l'elaborazione dei principi contabili per gli enti non profit.

La valutazione delle voci di bilancio è stata attuata ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza, nonché nell'ipotesi della prospettiva della continuazione dell'attività.

In ottemperanza all'applicazione del principio di prudenza è stata effettuata la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensazioni tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non





riconoscere in quanto non realizzati.

In ossequio al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

È stata osservata la continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo, in quanto tale principio rappresenta uno degli elementi necessari ai fini della comparabilità dei bilanci nei vari esercizi.

La valutazione delle singole voci di bilancio è stata effettuata tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato, laddove non espressamente in contrasto con altre norme specifiche sul bilancio.

#### **Deroghe**

Durante l'esercizio l'attività si è svolta regolarmente; non si sono verificati fatti che abbiano modificato in modo significativo l'andamento gestionale ed a causa dei quali si sia dovuto ricorrere alle deroghe di cui all'art. 2423, comma 4, Codice civile. Non si segnalano, inoltre, fatti di rilievo la cui conoscenza sia necessaria per una migliore comprensione delle differenze fra le voci del presente bilancio e quelle del bilancio precedente.

#### **Immobilizzazioni**

All'attivo dello Stato Patrimoniale sono presenti valori riferiti ad immobilizzazioni materiali, costituite da computer e tablet.

#### **Crediti**

I Crediti iscritti in bilancio sono relativi a crediti tributari e pertanto sono iscritti al valore nominale.

#### **Debiti**

I Debiti sono stati iscritti al loro valore nominale come previsto dalla normativa civilistica e gli atti di indirizzo, ai sensi dell'art. 3, comma 1, lett. a) del D.P.C.M. 21 marzo 2001 n. 329, emanati dall'Agenzia del Terzo Settore - linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti non profit e secondo il principio contabile per gli enti non profit, principio n. 1, quadro sistemico per la preparazione e la presentazione del bilancio degli enti non profit a cura del tavolo tecnico per l'elaborazione dei principi contabili per gli enti non profit.

#### **Ratei e risconti**

I ratei ed i risconti sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio, come previsto dalla normativa civilistica.

Per gli eventuali ratei e risconti di durata pluriennale sono state verificate le condizioni che ne avevano determinato l'iscrizione originaria, e sono state adottate, ove ritenute necessarie, le opportune variazioni.

#### **Rimanenze**

Qualora presenti, le materie prime, ausiliarie e prodotti finiti sono iscritti al minore tra il costo di acquisto o di produzione e il loro valore di realizzo desumibile dall'andamento del mercato.

#### **Titoli**



Non sono presenti all'attivo dello stato patrimoniale, valori riferiti a titoli.

#### **Partecipazioni**

Non sono presenti all'attivo dello stato patrimoniale, valori riferiti a partecipazioni.

#### **Fondi rischi e oneri**

Non sono presenti al passivo dello stato patrimoniale valori riferiti a fondi per rischi e oneri.

#### **Fondo TFR**

Il Fondo TFR stanziato rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità alle disposizioni di legge e dei contratti di lavoro vigenti.

#### **Oneri e Proventi**

Gli Oneri e Proventi sono esposti in bilancio secondo i principi della prudenza e della competenza con rilevazione dei relativi ratei e risconti. I proventi sono iscritti al netto degli sconti, abbuoni e premi nonché delle imposte direttamente connesse con la prestazione dei servizi. Gli oneri sono iscritti al netto di eventuali sconti, abbuoni e premi, nonché delle imposte direttamente connesse con l'acquisto delle prestazioni.

#### **Imposte**

Le imposte sul reddito dell'esercizio, qualora dovute, sono determinate sulla base di una realistica previsione degli oneri di imposta da assolvere in applicazione della vigente normativa fiscale.

### **Stato Patrimoniale**

La struttura e il contenuto dello stato patrimoniale sono regolati secondo gli atti di indirizzo, ai sensi dell'art. 3, comma-1, lett. a) del D.P.C.M. 21 marzo 2001 n. 329, emanati dell'Agenzia del Terzo Settore - linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti non profit e secondo il principio contabile per gli enti non profit, principio n. 1, quadro sistemico per la preparazione e la presentazione del bilancio degli enti non profit a cura del tavolo tecnico per l'elaborazione dei principi contabili per gli enti non profit.

### **Stato Patrimoniale – Attivo**

Di seguito analizziamo e commentiamo le singole voci relative all'attivo dello stato patrimoniale.

#### **A) Quote associative non ancora versate**

Non sono presenti in bilancio valori appartenenti a questa voce.

#### **B) Immobilizzazioni**

Le immobilizzazioni, in particolare le immobilizzazioni materiali, hanno registrato le seguenti variazioni:

**GOLFINI ROSSI ONLUS**  
*Vincenzo Beccardi*





Descrizione	Saldo al 1 Gennaio 2020	Aumenti	Decrementi	Saldo al 31 Dicembre 2020
Personal computer	3.392	0	0	3.392
Fondo ammortamento	-1.018	-678	0	-1.696
Valore netto	2.374	-678	0	1.696

### C) Attivo circolante

#### RIMANENZE

Non sono presenti valori riferiti a questa voce.

#### CREDITI

I crediti presenti in bilancio si riferiscono esclusivamente a crediti tributari che non erano presenti nel bilancio dell'esercizio precedente.

#### ATTIVITÀ FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI

Non sono presenti valori relativi a questa voce del bilancio

#### DISPONIBILITÀ LIQUIDE

Le disponibilità liquide comprendono saldi sui conti correnti bancari e postali ed il denaro nella piccola cassa. Il prospetto che segue espone la movimentazione fra il 2019 ed il 2020.

#### Prospetto riepilogativo delle movimentazioni

Descrizione	Saldo al 31 Dicembre 2019	Aumenti	Decrementi	Saldo al 31 Dicembre 2020
Conti bancari	39.715	206.552	109.611	136.656
Denaro in cassa	426	100	416	110
<b>TOTALE</b>	<b>40.141</b>	<b>206.652</b>	<b>110.027</b>	<b>136.766</b>

Lo stato patrimoniale evidenzia disponibilità liquide al 31 Dicembre 2020 per 136.766. Detta disponibilità include 74.900euro ricevuti a fine anno tramite raccolta fondi promossa da Fondazione Mediolanum per la costruzione del locale mensa nella St. Placidus Primary School.

#### D) Ratei e risconti

Nel bilancio sono presenti valori riferiti a risconti attivi per Euro 103 che sono relativi al pagamento di costi di competenza dell'esercizio 2021.



GOLFINI ROSSI ONLUS

*Ariano Remon*



## Stato Patrimoniale – Passivo

Di seguito analizziamo e commentiamo le singole voci relative al passivo dello stato patrimoniale.

### A) Patrimonio netto

Deve essere così suddiviso:

- 1 - Fondo di dotazione dell'ente
- 2 - Patrimonio vincolato
- 3 - Patrimonio libero

È noto che il patrimonio netto è un valore unico e inscindibile, ma nello stato patrimoniale è necessaria la sua scomposizione in "parti ideali" che tengano conto delle differenziate caratteristiche giuridiche, di disponibilità, fiscali e contabili.

#### Capitale - Fondo di dotazione dell'ente

- 1) Fondo di dotazione

Il fondo di dotazione pari ad Euro 38.259 è composto interamente da utili di precedenti esercizi e si è incrementato per l'accantonamento degli utili dei precedenti esercizi.

#### Patrimonio vincolato

Non sono presenti valori relativi a voci del patrimonio netto vincolate.

#### Patrimonio Libero

Non sono presenti valori relativi alla presente voce.

#### Prospetto riepilogativo delle movimentazioni

Descrizione	Saldo al 31 Dicembre 2019	Aumenti	Decrementi	Saldo al 31 Dicembre 2020
Fondo di dotazione	26.238	12.021		38.259
Utile esercizio precedente				
Utile esercizio corrente	12.021	92.956	(12.021)	92.956
<b>TOTALE</b>	<b>38.259</b>	<b>104.977</b>	<b>(12.021)</b>	<b>131.215</b>

### B) Fondi per rischi ed oneri

Non sono presenti valori in questa voce di bilancio

### C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

L'importo del Fondo TFR alla fine dell'esercizio è rappresentato unicamente dalla quota maturata nell'esercizio relativamente all'unica dipendente presente, al netto della relativa imposta sostitutiva.

### D) Debiti

 **GOLFINI ROSSI ONLUS**  
*Fliziane Bernardi*





I debiti in bilancio riguardano i fornitori e le fatture da ricevere, per euro 2.135, i debiti tributari e previdenziali, per euro 590, ed altri debiti, per euro 4.518.

#### E) Ratei e risconti

Non sono presenti valori sotto questa voce.

### Rendiconto Gestionale – Oneri

#### 1) Oneri da attività tipiche

Il prospetto che segue evidenzia in dettaglio gli oneri da attività tipiche:


Descrizione	Anno precedente		Anno corrente	
	2019	2020	2019	2020
Per acquisti di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	366	0		
Per servizi **	13.673	3.981		
Per godimento beni di terzi	2.650	2.984		
Per il personale **	2.040	4.370		
Ammortamenti e svalutazioni	678	678		
Sopravvenienze ed altri costi diversi	60	0		
Erogazioni per progetti	97.905	101.535		
<b>Totale Oneri</b>	<b>117.372</b>	<b>113.548</b>		

#### Evidenza di riclassificazione esercizio 2019 \*\*

	VOCE DI BILANCIO B – 7 Servizi	VOCE DI BILANCIO B – 9 e) costi del personale
TOTALE	<b>15.648,71</b>	<b>63,69</b>
Di cui:		
Spese Viaggi	(1.658,86)	1.658,86
Polizza assicurativa ASSIMOCO n.ro 749 400 00715	(119,89)	119,89
Polizza assicurativa ASSIMOCO n.ro 749 58 00108490	(197,45)	197,45
Tot. Riclassificato	<b>13.672,51</b>	<b>2.039,89</b>

La riclassificazione 2019 si è resa necessaria per una comparazione omogenea con l'anno 2020 delle nuove imputazioni a spese del personale dei costi afferenti ai volontari per assicurazioni e viaggi.

#### Assicurazioni

 **GOLFINI ROSSI ONLUS**  
*Arianna Bernardi*



Tutti i soci volontari, regolarmente iscritti al registro vidimato dei volontari, sono coperti da polizze Assimoco numeriche che coprono i rischi per infortuni quali morte, invalidità permanente, inabilità temporanea, rimborso spese mediche e indennità di degenza nonché responsabilità civile per l'economia solidale.

### **Spese viaggi**

La voce rappresenta il rimborso ai volontari per spese viaggi.

#### **2) Oneri da raccolta fondi**

L'Associazione non ha sostenuto oneri per raccolta fondi

#### **3) Oneri da attività accessorie**

Non sono presenti oneri da attività accessorie.

#### **4) Oneri finanziari e patrimoniali**

Non sono presenti oneri finanziari e patrimoniali.

#### **5) Oneri di supporto generale**

Non sono presenti oneri di supporto generale.

#### **6) Oneri straordinari**

Non sono presenti oneri straordinari.


## **Rendiconto Gestionale – Proventi e Ricavi**

### **1) Proventi e ricavi da attività tipiche**

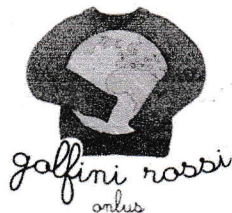
Il prospetto che segue evidenzia in dettaglio i proventi da attività tipiche:

Descrizione	Anno precedente	Anno corrente
	2019	2020
Quote associative	3.800	4.600
Proventi per liberalità istituzionali	63.315	20.318
Liberalità su progetti	57.658	173.975
Contributi 5x1000	4.620	7.611
<b>Totale Proventi e ricavi</b>	<b>129.393</b>	<b>206.504</b>

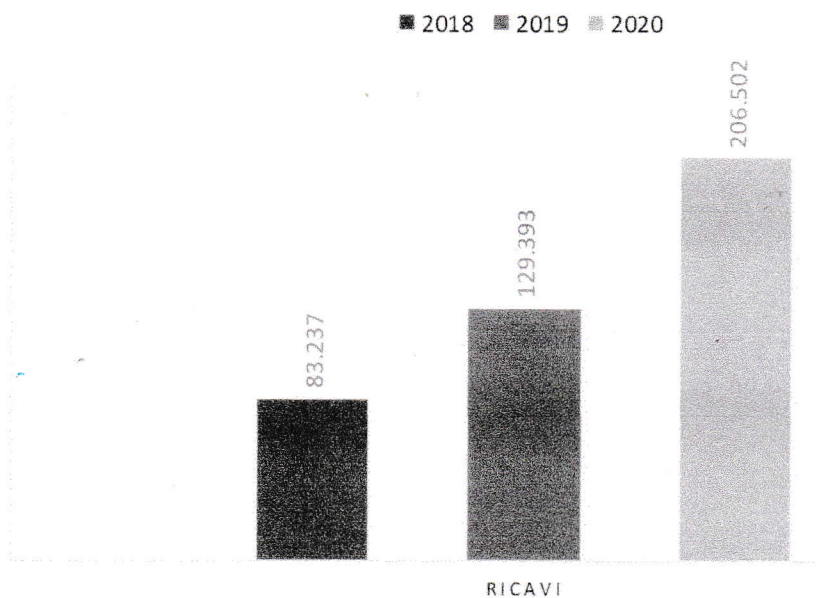
### **EVIDENZA DEI RICAVI**

 **GOLFINI ROSSI ONLUS**  
*Fisica Bernardi*





	2018	2019	2020
<b>Proventi totali/ Ricavi</b>	<b>83.237</b>	<b>129.393</b>	<b>206.504</b>
- di cui, provenienti da enti pubblici, anche sovranazionali (in valore e in percentuale sul totale dei ricavi)	1.300	0	0
- 5X1000		4.620	7.611
	0%	3,57%	3,68%
- di cui, provenienti da soggetti diversi da enti pubblici (in valore ed in percentuale sul totale dei ricavi)	81.937	124.773	198.893
	98,44%	96,43%	96,32%
- di cui provenienti da attività commerciali (in valore)	0	0	0



#### 2) Proventi da raccolta fondi

Non sono presenti in bilancio proventi da raccolta fondi

#### 3) Proventi da attività accessorie

Non sono presenti in bilancio proventi da attività accessorie.

#### 4) Proventi finanziari e patrimoniali

Non sono presenti in bilancio proventi finanziari e patrimoniali.



#### 5) Proventi straordinari

Non sono presenti in bilancio proventi straordinari.

#### Considerazioni conclusive

Il presente bilancio, composto da Stato Patrimoniale, Rendiconto Gestionale e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria, nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili di Golfini Rossi.

Bareggio, 26 marzo 2021

p. Il Consiglio Direttivo

Il Presidente

L'ATTIVITÀ PROGETTUALE

 GOLFINI ROSSI ONLUS  
*Azzano, Bernoldi*





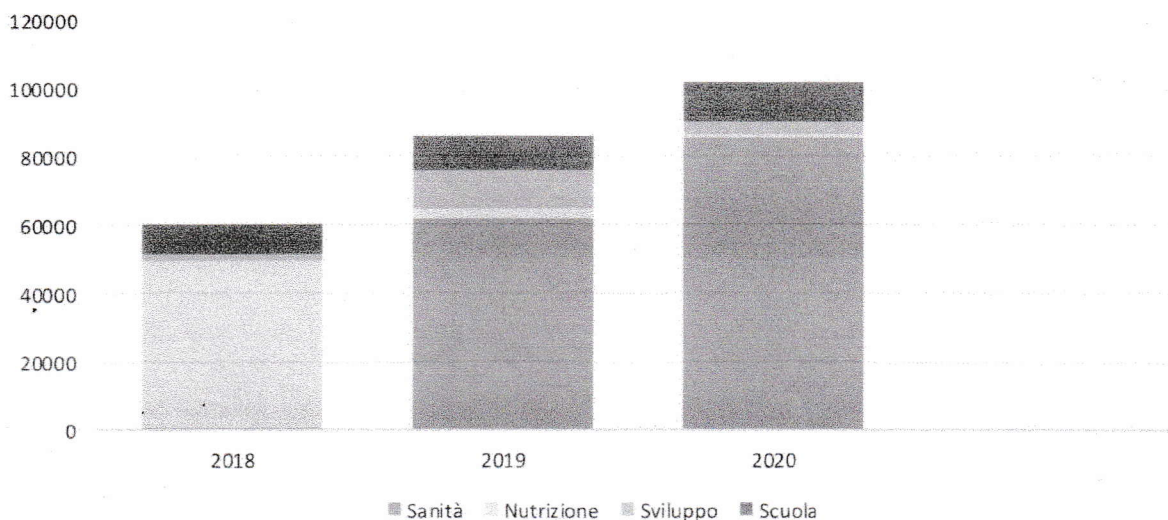
L'attività progettuale è focalizzata su ambiti specifici. Di seguito si dà evidenza delle poste di bilancio degli ultimi tre esercizi per ciascun progetto.

	2018	2019	2020	TOTALE	PARTI TERZE*	TOTALE BENEFICIO
<b>VOCE DI BILANCIO 14</b> <i>Oneri diversi di gestione</i>	<b>77.588</b>	<b>97.965</b>	<b>101.535</b>	<b>277.088</b>		
<i>Nota integrativa.</i> <i>Di cui:</i> <i>erogazioni per progetti*</i>	<b>66.160</b>	<b>97.905</b>	<b>101.535</b>	<b>265.600</b>		
<i>Donazione</i>	<b>10.363</b>					
<i>Altri costi</i>	<b>1.065</b>					

<b>Erogazione per progetti*</b>						
SANITÀ	667	61.905	85.185			
NUTRIZIONE	49.025	3.000	1.500		<b>40.000</b>	
SVILUPPO	1.468	11.000	3.500			
SOSTEGNO ALLO STUDIO	9.000	10.000	11.350			
BENI IMMOBILI E AUTO						
<i>Centro Studi</i>	6.000					
<i>Automobile</i>		12.000				
<b>TOTALI</b>	<b>66.160</b>	<b>97.905</b>	<b>101.535</b>	<b>265.600</b>	<b>40.000</b>	<b>305.600</b>

Per l'esercizio 2019 Caritas Antoniana ha erogato un finanziamento diretto a favore del Monastero per 40.000euro

## Attività progettuale





Di seguito si rappresenta il contributo progettuale complessivo dell'ultimo triennio dell'Associazione per lo sviluppo sostenibile delle aree rurali africane, comprensivo dei finanziamenti diretti e indiretti e della valorizzazione dei costi figurativi della forza lavoro dei volontari.

	2018	2019	2020	TOTALE	PARTI TERZE*	TOTALE BENEFICIO
IMPORTI EROGATI	66.160	97.905	101.535	<b>265.600</b>	40.000	<b>305.600</b>
<b>COSTI FIGURATIVI FORZA LAVORO</b>						
<i>Workcamp sanitari</i>	19.120	29.400		<b>48.520</b>		
<i>Workcamp nutrizionali</i>	71.680	13.520		<b>85.200</b>		
<b>FORZA LAVORO IN ITALIA</b>						
<i>Full time</i>	70.000	70.000	70.000	<b>210.000</b>		
<i>Part time</i>						
TOTALE VALORE GENERATO	226.960	210.825	171.535	<b>609.320</b>	<b>40.000</b>	<b>649.320</b>

<b>WORKCAMP SANITARI IN TANZANIA</b>	2018	2019	2020*
<i>N.ro volontari</i>	13	29	
<i>N.ro giorni</i>	224	430	
<i>N.ro ore</i>	1952	3.480	
<b>WORKCAMP NUTRIZIONALI IN TANZANIA</b>	2018	2019	2020*
<i>N.ro volontari</i>	53	14	
<i>N.ro giorni</i>	1480	338	
<i>N.ro ore</i>	11.840	2.704	

Per gli anni 2018 e 2019 la forza lavoro, corrisposta a titolo completamente gratuito, è stata valorizzata con i seguenti criteri e tariffe:

**Criterio di allocazione dei costi di volontari full time.**

Ad oggi i volontari full time sono due e gestiscono quotidianamente i rapporti con le parti africane, tutte le attività di organizzazione, coordinamento e controllo complessivo dei progetti, gli adempimenti amministrativi e societari, la comunicazione e gli eventi di promozione istituzionale. I costi, in questa rappresentazione, non vengono ribaltati su specifici progetti/attività, bensì riportati a livello complessivo considerando che, comunque, i maggiori impegni progettuali sono afferenti agli ambiti di sanità e nutrizione. Le tariffe applicate sono le seguenti:

50.000euro costo annuo di un senior manager full time

20.000euro costo annuo di un volontario qualificato full time (assunto nel mese di Novembre 2020)

**Criterio di allocazione dei costi di volontari part time**


I costi molteplici di volontari part time che partecipano all'organigramma della onlus e assicurano il funzionamento complessivo, in questa rappresentazione non sono valorizzati.

**Criterio di allocazione dei costi di volontari part time – partecipanti ai workcamp**

In questa rappresentazione sono valorizzati i costi afferenti a volontari che effettivamente hanno partecipato ai workcamp in Tanzania, e 10 volontari del Politecnico di Milano che hanno contribuito nella progettazione della mobile clinic in Italia. Per ciascuno si dispone di evidenze nominative e temporali.

Le tariffe applicate sono le seguenti:

- ✓ 35euro costo orario di figure senior altamente specializzate (professori universitari, medici senior e personale sanitario qualificato)


**GOLFINI ROSSI ONLUS**  
*Flavia Bernardi*





- ✓ 15euro costo orario di medici specializzandi
- ✓ 5euro costo orario di volontari (studenti universitari, accompagnatori).

L'esercizio 2020 ha obbligato la cancellazione dei workcamp programmati per ragioni di sicurezza sanitaria date dal Covid-19.



GOLFINI ROSSI ONLUS

*Giuliana Bernardi*



RELAZIONE UNITARIA DEL COLLEGIO SINDACALE  
DELL'ASSOCIAZIONE

"golfini rossi" onlus

Bareggio, via Don Antonio Villa 27/29

Codice Fiscale 93040170156

ANNO DI RIFERIMENTO

2020

\*\*\*\*\*

All'Assemblea dei soci

**Premessa**

Il Collegio Sindacale, nell'esercizio chiuso al 31/12/2020, ha svolto sia la funzione prevista dall'articolo 2403 e seguenti c.c. sia quella prevista dall'articolo 2409**bis** c.c. per l'Associazione "golfini rossi" onlus.

La presente relazione unitaria contiene la sezione "Relazione del revisore indipendente, ai sensi dell'articolo 14 del D.Lgs. 27 gennaio 2010, n. 39" e la sezione "Relazione ai sensi dell'articolo 2429, comma 2, c.c."

Stante la situazione di emergenza sanitaria ancora in corso, nonché le raccomandazioni governative di ridurre al minimo i rischi connessi all'emergenza sanitaria Covid-19 tutte le attività del collegio si sono tenute mediante mezzi di telecomunicazione.

**"Relazione del revisore indipendente, ai sensi dell'articolo 14 del D.Lgs. 27 gennaio 2010, n. 39"**

Il Collegio, preso in esame il bilancio chiuso al 31/12/2020, ha svolto i controlli secondo i principi di comportamento del Collegio Sindacale raccomandati dal Consiglio Nazionale dei dottori commercialisti e degli esperti contabili, in conformità con i principi di revisione internazionali ISA Italia.

Il Collegio Sindacale è indipendente rispetto all'Associazione, in conformità alle norme e ai principi in materia di etica e di indipendenza applicabili nell'ordinamento italiano alla revisione contabile del bilancio. Esso ritiene di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il proprio giudizio.

L'organo amministrativo della Vostra Associazione è responsabile per la redazione del bilancio d'esercizio che deve fornire una rappresentazione veritiera e corretta in conformità alle norme

**Organo di Controllo**  
**Golfini Rossi ETS**

 **GOLFINI ROSSI ONLUS**







italiane che ne disciplinano i criteri di redazione e, nei termini previsti dalla legge, per quella parte del controllo interno dallo stesso ritenuto necessario per consentire la redazione di un bilancio che non contenga errori significativi dovuti a frodi o a comportamenti o eventi non intenzionali.

Il Collegio Sindacale ha la responsabilità della vigilanza, nei termini previsti dalla legge, sul processo di predisposizione dell'informativa finanziaria dell'Associazione.

#### **Responsabilità dei revisori per la revisione contabile del bilancio d'esercizio**

Le operazioni di controllo e di revisione hanno interessato, sulla base di verifiche a campione, le poste dello stato patrimoniale e in particolare le disponibilità liquide, nonché i crediti ed i debiti dell'Associazione.

Sono state controllate le voci del conto economico, con speciale riguardo ai proventi di attività tipiche, alle donazioni ed ai costi sostenuti per i vari progetti.

A conclusione del proprio esame, il Collegio redige ed approva la seguente relazione.

Con la presente relazione, vi rendiamo conto del Nostro operato:

- abbiamo svolto la revisione dei conti del bilancio d'esercizio della Associazione "golfini rossi" onlus chiuso al 31/12/2020. La responsabilità della redazione del bilancio d'esercizio, in conformità alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione, compete all'Organo Amministrativo della Vostra Associazione.
- Il nostro esame è stato condotto secondo gli statuiti principi di revisione legale dei conti. In conformità ai predetti principi, la revisione legale dei conti è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risultati, nel suo complesso attendibile.
- Il procedimento di controllo contabile è stato svolto in modo coerente con la dimensione dell'Associazione e con il suo assetto organizzativo. Esso comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dall'organo amministrativo. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.
- A nostro giudizio, il sopra menzionato bilancio nel suo complesso è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso pertanto è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria e il risultato della gestione per l'esercizio chiuso al 31/12/2020.

**Organo di Controllo  
Golfini Rossi ETS**



GOLFINI ROSSI ONLUS

*Stefano Bernardi*



In particolare si dà atto che:

- I debiti sono stati iscritti al valore nominale, si è proceduto al controllo delle fatture di acquisto e dei giustificativi di spesa;
- Le disponibilità liquide, al 31/12/2020, ammontano ad euro 136.766,01 e si è provveduto al controllo degli estratti conto bancari e postali, i cui saldi sono stati riconciliati con i saldi contabili.
- I risconti attivi ammontano ad euro 103,27 e sono relativi alle quote assicurative di competenza dell'esercizio successivo.
- I proventi conseguiti nell'esercizio 2020 ammontano a complessivi euro 206.503,63 così distinti:
  - Quote associative 4.600;
  - Proventi per liberalità 20.316,66;
  - Liberalità su progetti 173.975,00;
  - Contributo 5X1000 7.611,17;
  - Abbuoni e arrotondamenti 0,80.

Si è proceduto ad un controllo a campione dei documenti al fine di verificare la correttezza degli importi sopraindicati.

- Gli oneri sostenuti nell'esercizio 2020 ammontano ad euro 113.547,90 così distinti:
  - Costi per servizi: euro 3.981,06;
  - Godimento beni di terzi: euro 2.983,54;
  - Costo per il personale: euro 4.369,77;
  - Ammortamenti: euro 678,38;
  - Erogazioni per progetti: euro 101.535,15.

Anche per i costi di gestione si è proceduto ad un controllo a campione dei documenti al fine di verificare la correttezza degli importi sopraindicati, in particolare il controllo ha riguardato le fatture di acquisto e i bonifici bancari relativi alle erogazioni.

Nel corso del 2020 oltre alle erogazioni aderenti alle finalità statutarie, nell'ambito della collaborazione con l'Università di Parma è stato possibile finanziare un progetto formativo rivolto al personale sanitario dei Paesi in via di sviluppo per l'infermiera del dispensario Dianna Kosoka.

- I. L'avanzo dell'esercizio per l'anno 2020 è pari ad euro 92.955,73;
- II. Il patrimonio netto, al 31/12/2020, ammonta ad euro 38.259,02.

**Organo di Controllo  
Golfini Rossi ETS**

 **GOLFINI ROSSI ONLUS**

*Elizabetta Bernardi*

*Al*





Pertanto, vista la conformità del bilancio con le scritture contabili, nonché il rispetto delle norme vigenti e la regolare tenuta dei documenti contabili e societari, in considerazione delle risultanze dell'attività svolta di cui è stato riferito nei punti precedenti della presente relazione esprime parere favorevole all'approvazione del bilancio così come predisposto dall'organo amministrativo.

**“Relazione ai sensi dell'articolo 2429, comma 2, c.c.”**

Nel corso dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2020 l'attività del Collegio è stata ispirata dalle disposizioni di legge e alle norme di comportamento del Collegio Sindacale, nel rispetto delle quali è stata effettuata l'autovalutazione, con esito positivo, per ogni componente il Collegio Sindacale.

**Attività di vigilanza ai sensi dell'articolo 2403 e ss. del c.c.**

Il Collegio ha vigilato sull'osservanza della legge e dello Statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione.

Il Collegio ha partecipato alle Assemblee dei soci ed alle riunioni del Consiglio Direttivo, in relazione alle quali, sulla base delle informazioni disponibili, non ha rilevato violazioni della legge e dello Statuto, né operazioni manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interesse o tali da compromettere l'integrità del patrimonio sociale.

Il Collegio ha acquisito dal Presidente, durante le riunioni svolte, informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, per le loro dimensioni o caratteristiche effettuate dall'Associazione e, in base alle informazioni acquisite, non ci sono osservazioni particolari da riferire.

Il Collegio ha acquisito conoscenza e vigilato, per quanto di competenza, sull'adeguatezza e sul funzionamento dell'assetto organizzativo dell'Associazione e a tal riguardo non ci sono osservazioni particolari da riferire.

Il Collegio ha acquisito conoscenza e vigilato, per quanto di competenza, sull'adeguatezza e sul funzionamento del sistema amministrativo-contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni e l'esame dei documenti aziendali e, a tale riguardo, non ci sono osservazioni particolari da riferire.

Il Collegio prende atto dell'avvenuta iscrizione dell'Associazione al registro delle Organizzazioni della Società Civile dell'Agenzia per la cooperazione allo sviluppo.

Il Collegio monitora altresì le attività che si svolgono in relazione alla riformulazione dello Statuto che si rende sostanzialmente necessaria per adeguamento alla normativa del terzo settore.

**Organo di Controllo  
Golfini Rossi ETS**

 **GOLFINI ROSSI ONLUS**  
Bencardi





Nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi altri fatti significativi tali da richiederne la menzione nella presente relazione.

**Osservazioni in merito al bilancio d'esercizio**

I risultati della revisione legale del bilancio sono contenuti nella precedente sezione della presente relazione

**Osservazioni e proposte in ordine all'approvazione del bilancio**

Considerate le risultanze dell'attività svolta il Collegio propone all'Assemblea di approvare il bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2020, così come redatto dall'Organo Amministrativo.

Milano, 02 aprile 2021

Il Collegio dei Revisori

Cristina Moscardi – Presidente

Gianna Maria Roggero – Membro effettivo

Walter Vigo - Membro effettivo

FIRMATO x il Collegio  
IL PRESIDENTE

**Organo di Controllo  
Golfini Rossi ETS**



GOLFINI ROSSI ONLUS

*Cristina Moscardi*